

## גיליון בטיחות - SDS

### סעיף 1 : זיהוי מוצר ופרטי הספק

<p><b>שם המוצר</b>  <b>מספר מוצר</b>  <b>שימוש אופייני:</b>  <b>מק"טים למוצר</b>  <b>פרטי הספק:</b></p>	<p><b>דור טראן אקסטרה UTTO 10W-30</b>                  1020                  שמן רב שימושי מסוג TOU/UTTO/UTTF                  דור אלון אנרגיה בישראל (1988) בע"מ                  בניין צרפת יורופארק יקום, ת.ד. 1 יקום מיקוד 60972                  אגף שמנים - קצנשטיין 18 חיפה ת.ד. 10036                  טלפון: 04-8465103                  פקס: 04-8465137                  דואל: shemtov.azagury@doralon.co.il                  מהנדס אלי אלטשולר                  טל' 054-6667668                  דוא"ל: Eli.altshuler@doralon.co.il;</p>
---	---

**מידע בחירום:**

### סעיף 2 : מידע על מרכיבי המוצר

#### סיווג של המוצר

המוצר מורכב מתערובת של שמנים בסיסיים מינרלים ותוספים להפחתת שחיקה, חיכוך ומניעת חמצון.

מרכיבים	מספר CAS	מספר EC	מספר רישום	סיווג CLP	תכולה %
Highly refined mineral oil (C15 - C50)	Mixture	*	**	H304	75%-99%

\* מכיל אחד או יותר ממספרי EINECS הבאים: 265-090-8, 265-091-3, 265-096-0, 265-097-6, 265-098-1, 265-101-6, 265-155-0, 265-156-6, 265-157-1, 265-158-7, 265-159-2, 265-160-8, 265-161-3, 265-166-0, 265-169-7, 265-176-5, 276-735-8, 276-736-3, 276-737-9, 276-738-4, 278-012-2.  
 \*\* לא זמין או חומר אינו נדרש כרגע לרישום תחת REACH.

### סעיף 3 : סיכונים הכרוכים במוצר

<p><b>סיכונים מהתכונות הפיסיקליות והכימיות:</b>  <b>סיכונים לבריאות האדם:</b>  <b>סיכונים לסביבה:</b>  <b>סיכונים לעיניים:</b>  <b>סיכונים לעור:</b>  <b>סיכונים בשאיפה:</b>  <b>סיכונים בבליעה:</b></p>	<p>המוצר אינו מוגדר כחומר מסוכן.                  אין סיכונים מיוחדים.                  יכול לפגוע במאגרי מי תהום.                  עלול לגרום לאדמומיות בעיניים.                  מגע ממושך ותדיר עם המוצר עלול לפגוע בעור.                  אדי המוצר יכולים לגרום לפגיעה במערכת הנשימה.                  יכול לגרום לבחילה.</p>
--	--

### סעיף 4 : הוראות עזרה ראשונה

**במגע בעיניים:** במקרה של פגיעה בעיניים שטוף בכמות גדולה של מים (כ-15 דקות) ושלח את הנפגע לבדיקה רפואית.

**במגע בעור:** מגע ממושך עם המוצר עלול לגרום לגירוי ויבוש העור. במקרה של מגע עם העור רחץ במים וסבון, החלף בגדים מזוהמים.

**בשאיפה:** גורם לגירוי בדרכי הנשימה. דאג להעביר הנפגע למקום מאוורר היטב ושלח להמשך בדיקה רפואית.

**בבליעה:** אין לגרום להקאה. יש לפנות הנפגע לטיפול רפואי בבית חולים.

**הערות:** אין הערות מיוחדות.

### סעיף 5 : הנחיות כיבוי אש

**אמצעים לכיבוי אש:** יש להשתמש באמצעי כיבוי זמינים, CO2 אבקה יבשה, קצף, ערפל של מים.

**סיכונים בכיבוי אש:** אין סכנה לחשיפה לכימיקלים.

**המלצות בכיבוי אש:** לא נדרשים אמצעי מיגון מיוחדים.

### סעיף 6 : אמצעי זהירות אישיים וסביבתיים

**אמצעי זהירות אישיים:** המוצר יכול לגרום להחלקה.

**אמצעי זהירות סביבתיים:** מנע שפיכת המוצר לביוב ולמאגרי מים

**בדליפה גדולה:** יש למנוע התפשטות המוצר. לגדר באמצעות שפיכת חול. לספוג בעזרת סופגי שמן.

יש לפנות את שאריות השמן, החול הספוג והחומרי הספיגה על פי התקנות.

### סעיף 7 : הנחיות טיפול ואחסנה

**טיפול:** מנע מגע בין המוצר לעובד הן במגע ממושך והן במגע קצוב וחוזר.

דאג להיגיינה אישית מלאה ומנע שאיפה של אדי המוצר.

**אחסנה:** הגן על המוצר בפני קרינה ישירה של השמש, שמור במקום יבש ומוצל.

### סעיף 8 : הנחיות ואמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי

**בקרת חשיפה:** יש לאוורר את מקום העבודה ככל שיידרש עד לעמידה במגבלות החשיפה של החומר. עבור מוצר זה :

גבול חשיפה ארוך טווח ( 8 שעות ) - 5 מ"ג/מ"ק TLV /TWA/

גבול חשיפה קצר ( 15 דקות ) - 10 מ"ג /מ"ק TLV /STEL/

ריכוז הימלטות עד 30 דקות חשיפה 2500 מ"ג / מ"ק

**מיגון אישי:** לא נדרש מיגון אישי מיוחד. יש לדאוג לאוורור מקומי ולצמצם את החשיפה.

בעבודה הדורשת חשיפה מיוחדת השתמש במשקפי מגן, כפפות גומי ושמור על ביגוד נקי.

### סעיף 9 : תכונות פיסיקליות וכימיות

מבחן	יח' מידה	מבחן	ערך
דרגות צמיגות SAE		SAE J 300	10W30 , 80W
משקל סגולי ב 15 מ"צ	Kg/ltr	ASTM D1298	0.87
צמיגות ב 100 מ"צ	Cst	ASTM D445	10
צמיגות ב 40 מ"צ	Cst	ASTM D445	58
מדד צמיגות		ASTM D2270	136
נקודת הבזקה פתוחה מינימום	°C	ASTM D92	230
נקודת נדילות מקסימום	°C	ASTM D97	-27
מצב צבירה			נוזל
גוון		ASTM D 156	צהבהב
ריח			אופייני
מסיסות			אינו מסיס במים. מסיס בפחמימנים.

### סעיף 10 : יציבות וריאקטיביות

המוצר יציב, אינו מתפלמר.

שם המוצר : דור טראן אקסטרה 10W-30 מספר מוצר : 1020

תאריך עדכון אחרון : 01/07/2017 פורמט : ישראל שפה : עברית

פעולות מניעה: אסור לחמם מעל ל-80 מעלות צלזיוס.  
חומרים מסוכנים: אסור במגע עם מחמצנים חזקים וחומצות חזקות  
ריאקציות כימיות: אין

### **סעיף 11: רעילות (מידע טוקסיקולוגי)**

**מידע טוקסיקולוגי:** מידע על הרעילות מבוסס על הידע הנמצא לגבי מרכיבי המוצר.  
נתונים לבליעה:  
Expected oral LD50, rat > 2g/kg. Expected dermal LD50, rabbit > 2g/kg.  
עלול לגרום לאדמומיות בעיניים.  
**במגע בעור:** מגע ממושך ותדיר עם המוצר עלול לפגוע בעור.  
**בשאיפה:** אדי המוצר יכולים לגרום לפגיעה במערכת הנשימה.  
**בבליעה:** יכול לגרום לבחילה.  
**השפעות כרוניות:** מגע ממושך ותדיר עם המוצר יכול לגרום לפגיעה כרונית בעור.

### **סעיף 12: מידע סביבתי**

**פירוט השפעות אקולוגיות:** המוצר עמיד ואינו מתפרק בטבע. המוצר אינו מסיס במים.  
יכול לגרום לנזק למאגרי מי תהום.  
**ניידות החומר המסוכן:** אינו מוגדר כחומר מסוכן.  
**פריקות החומר המסוכן:** אינו מוגדר כחומר מסוכן.  
**מידת הצטברות במערכות ביולוגיות:** יכול לפגוע באורגניזמים ימיים ורעיל לדגים.  
**השפעות שליליות אחרות של החומר:** למוצר אופי שמנוני יכול לגרום להחלקה על משטחים עליהם נשפך.  
**מידע סביבתי אחר:** אין

### **סעיף 13: הנחיות לדרכי סילוק המוצר**

**שיקולים בעת סילוק החומר:** סילוק חייב להיות בהתאם לתקנות איכות הסביבה.  
מוצר חדש: הסילוק יבוצע באמצעות קבלני פנוי פסולת מורשים ובהתאם לתקנות.  
מוצר משומש: יסולק על פי התנאים של מוצר החדש.  
אריזה: שנוע באמצעות אריזות סגורות.  
מוצר זה ניתן למחזור.  
**סילוק חומר שלא היה בשימוש:** הסילוק יבוצע באמצעות קבלני פינוי מורשים ובהתאם לתקנות.  
**סילוק פסולת החומר:** יסולק על פי התנאים של מוצר משומש.

### **סעיף 14: הנחיות שינוע**

מספר או"ם: אינו נחשב כמוצר מסוכן,  
שם המוצר בזמן ההובלה, כמפורט בסעיף מספר 1

### **סעיף 15: חקיקה ותקינה**

**הוראות חקיקה ותקינה:** מוצר זה לא מסווג כמוצר מסוכן להספקה במדינת ישראל.  
בדף בטיחות זה יש התייחסות ל:  
1. פקודת הבטיחות בעבודה 1970 והנחיות הטיפול בחומרים מסוכנים.  
2. זכות העובד לדעת.  
3. תקנות בדבר פנוי ואסוף שמן משומש 1974.

**הנחיות ודרישות לתווית המוצר:** לא נדרש סימון מיוחד

### **סעיף 16: מידע אחר**

הנתונים המובאים בדף בטיחות זה מתייחסים למוצר זה ונועדים לשרת את הלקוח בשימוש הנכון של המוצר שלשמו הוא נועד.  
המוצר אינו נמכר לשום שימוש אחר. בכל שימוש אחר מזה שניתן בדף המוצר יכול לגרום לסיכון שלא נלקח בחשבון בדף זה.